

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV								
<b>S</b>	<b>FRANKE</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с нормой 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014								
<b>M</b>	<b>110.0383.614</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajien nimi	Leverandörers namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums								
<b>AEChood</b>	<b>61,3</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš								
<b>EEC</b>	<b>B</b>	<b>FDEhood</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuusluokka							
<b>FDEC</b>	<b>B</b>	<b>LEhood</b>	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Flödedynamisk effektivitetsklass	Flödedynamisk effektivitetsklass	Classe for fluidodynamisk effektivitet	Virtsaudinaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus							
<b>LEhood</b>	<b>29</b>	<b>lux/Watt</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhusus								
<b>LEC</b>	<b>A</b>	<b>GFChood</b>	Classe di efficienza filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de la filtración de grasas	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Rasvasuodatuksen erustauten luokka	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus								
<b>GFChood</b>	<b>70,0</b>	<b>%</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erustauten luokka	Fedfiltreringseffektivitet	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus								
<b>GFEC</b>	<b>D</b>	<b>Qmin</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroomb op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusega								
<b>Qmin</b>	<b>160</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroomb op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi-hastighet	Lufflöde vid maximi-hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusega								
<b>Qmax</b>	<b>420</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroomb op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusega								
<b>Qboost</b>	<b>670</b>	<b>m3/h</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufuburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadute akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusega								
<b>SPEmin</b>	<b>38</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufuburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi-hastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi-hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadute akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusega								
<b>SPEmax</b>	<b>57</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufuburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadute akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega								
<b>SPEboost</b>	<b>69</b>	<b>dBa</b>	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmistila	Energiförbrukning i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis								
<b>P0</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmistila	Energiförbrukning i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis								
<b>PI</b>	<b>1,0</b>	<b>Watt</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014								
<b>F</b>	<b>59,0</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Factor de aumento de tempo	Tidsknøingsfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors								
<b>EEIhood</b>	<b>431</b>	<b>Pa</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks								
<b>Qmax</b>	<b>670,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis								
<b>Wbep</b>	<b>154,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis								
<b>WL</b>	<b>7,0</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroomb	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool								
<b>Wlwa</b>	<b>57</b>	<b>dBa</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön otehoito parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis								
<b>WL</b>	<b>potenza nominale del sistema di illuminazione</b>	<b>Nominale power of the lighting system</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtungsanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus								
<b>Eמידלד</b>	<b>illumination media del sistema di illuminazione sul piano cottura</b>	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Indice di illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtungsleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflades	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliitpinnal								
<b>Lwa</b>	<b>livello di potenza sonora all'impostazione massima</b>	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore pondérée A dans l'air à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektnivå vid maxinställning	Lydteffektnivå ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydteffektnivå med maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel								
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	<b>RATSCHELAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchsstilzung optimaler wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensieve alleen wanneer u een groot aantal damp uit verrijkt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit verrijkt. 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ontvettings- en desodoriserende effecten te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Use a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requerê-lo. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da campana para otimizar a eficiência antigraza e de cheiros.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraza y antiores.	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Use a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requerê-lo. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da campana para otimizar a eficiência antigraza e de cheiros.	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken med den min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matens dofter. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rentills är optimerat för en effektiv fjerning av fett och matens dofter.	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken ved den laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere luftfuktigheten og avfjerne matens dofter. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kylløstakets hastighet bare når store mengder damp krever dette. 4) Hold kjøkkenfiltrene rene for at oppimere deres funksjon.	<b>ENERGIÄSÄÄSTÄMÄN OUVOJA</b> 1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa alottaessasi jotta hallitset ja vähennät kosteuden väkiväksiksi ja huajan postamiestiksen kertymistä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä siinä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodattimet puhtaina roskapin ja huajan poiston optimaaliseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start med den laveste hastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftfugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når det kræver det. 4) Hold embættens luftfilter rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) Начать готовку включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки, эффективности.	<b>ENERGIÄSÄÄSTÄMÄN OUVOJA</b> 1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa alottaessasi jotta hallitset ja vähennät kosteuden väkiväksiksi ja huajan postamiestiksen kertymistä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä siinä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodattimet puhtaina roskapin ja huajan poiston optimaaliseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start med den laveste hastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftfugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når det kræver det. 4) Hold embættens luftfilter rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) Начать готовку включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки, эффективности.	<b>ENERGIÄSÄÄSTÄMÄN OUVOJA</b> 1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruuanlaittoa alottaessasi jotta hallitset ja vähennät kosteuden väkiväksiksi ja huajan postamiestiksen kertymistä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä siinä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodattimet puhtaina roskapin ja huajan poiston optimaaliseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start med den laveste hastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftfugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når det kræver det. 4) Hold embættens luftfilter rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) Начать готовку включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки, эффективности.		
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitnormit:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referencstandarder:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normativilived:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvas atsauces:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>

